

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/SPS/ENQ/14  
30 octobre 2002

(02-5980)

---

## Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

### POINTS D'INFORMATION NATIONAUX

#### Note du Secrétariat<sup>1</sup>

Le présent document contient une liste de noms, adresses et numéros de téléphone et de télécopie des points d'information prévus au paragraphe 3 de l'annexe B de l'Accord, ainsi que des renseignements complémentaires au sujet de leur fonctionnement, que les délégations avaient communiqués au Secrétariat au 28 octobre 2002. Les Membres qui sont également en mesure de donner une adresse électronique sont invités à la communiquer au Secrétariat (Gretchen.Stanton@wto.org).

---

#### Afrique du Sud

The Director: International Trade  
Private Bag X791  
Pretoria 0001

Téléphone: + (2712) 319 61 20  
Télécopie: + (2712) 326 65 41  
Adresse électronique/Internet: [ditr@nda.agric.za](mailto:ditr@nda.agric.za) ou  
[secitr@nda.agric.za](mailto:secitr@nda.agric.za)  
Site Web: <http://www.nda.agric.za>

#### Antigua-et-Barbuda

Permanent Secretary  
Ministry of Trade  
P.O. Box 1550  
Redcliffe Street  
St. John's

Téléphone: + (809) 462 16 26/28  
462 15 42  
Télécopie: + (809) 462 16 25

---

<sup>1</sup> Le présent document a été établi par le Secrétariat sous sa propre responsabilité et sans préjudice des positions des Membres ni de leurs droits et obligations dans le cadre de l'OMC.

## Argentine

Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria  
Coordinación de Relaciones Internacionales e Institucionales  
Av. Paseo Colón 367 (1063) 5to. piso  
Buenos Aires

Téléphone: + (54 11) 4331 6041/6049  
poste 1322/23/27/28/1514  
Adresse électronique/Internet: [sps.arg@inea.net.ar](mailto:sps.arg@inea.net.ar)  
Site Web: <http://www.senasa.mecon.gov.ar>

## Australie

Market Access and Biosecurity  
Agriculture, Fisheries and Forestry Australia  
GPO Box 858  
Canberra ACT 2601

Téléphone: + (612) 6272 4146  
Téléfax: + (612) 6272 3678  
Adresse électronique/Internet: [sps.contact@affa.gov.au](mailto:sps.contact@affa.gov.au)  
Site Web: <http://www.affa.gov.au>

## Bahreïn

Innocuité des produits alimentaires:  
Dr. Samir Abdullah Khlfan  
Director  
Directorate of General Health  
Ministry of Health  
Manama

Téléphone: + (973) 244 017  
Téléfax: + (973) 258 557

Préservation des végétaux:  
Mr. Jaffar Habib Ahmed  
Director  
Plant Wealth  
Ministry of Housing and Agriculture  
P.O. Box 251  
Manama

Téléphone: + (973) 692 891  
Téléfax: + (973) 695 734

## Bangladesh

Mr. Ghulam Rahman  
Joint Secretary  
Ministry of Commerce  
Government of the People's Republic of Bangladesh  
Bangladesh Secretariat  
Dhaka

Téléphone: + (8802) 83 46 65  
Téléfax: + (8802) 86 57 41

## Barbade

The Permanent Secretary  
Ministry of Agriculture and Rural Development  
P.O. Box 505  
Bridgetown

Téléphone: + (246) 428 4150  
Téléfax: + (246) 420 8444  
Adresse électronique/Internet: [psminagric@caribsurf.com](mailto:psminagric@caribsurf.com)

## Bélarus

National Information Centre for Technical Barriers to Trade  
and Sanitary and Phytosanitary Measures  
3 Melezh Str.  
Minsk 220113

Téléphone: + (375) 17262 1250  
Téléfax: + (375) 17262 1520  
Adresse électronique/Internet: [info@nicwto.by](mailto:info@nicwto.by)  
Site Web: <http://www.nicwto.by>

## Belize

The Permanent Secretary  
Ministry of Agriculture  
Belmopan

Téléphone: + (5018) 22 330  
Téléfax: + (5018) 22 409

## **Bénin**

Direction du développement industriel  
Ministère de l'industrie et des petites et  
moyennes entreprises  
Bloc administratif 4<sup>ème</sup> étage Aile droite  
B.P. 363  
Cotonou

Téléphone/Téléfax: + (229) 30 13 85

## **Bolivie**

Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria (SENASAG)  
Dr. Raúl Añez Campos  
Director Nacional  
Av. 27 de Mayo s/n  
Trinidad

Téléphone: + (591 3) 462 0151/462 2081  
Téléfax: + (591 3) 465 2096/465 2136  
Adresse électronique/Internet: [senasagdir@hotmail.com](mailto:senasagdir@hotmail.com)  
[raulanez@hotmail.com](mailto:raulanez@hotmail.com)

## **Botswana**

The Permanent Secretary  
Ministry of Agriculture  
Private bag 003  
Gaborone

Téléphone: + (267) 35 05 00  
Téléfax: + (267) 35 60 27

## **Brésil**

Secretaria de Defesa Agropecuária  
Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA)  
Esplanada dos Ministérios, Bloco D, Anexo B, sala 406  
70043-900  
Brasília-DF

Téléphone: + (5561) 218 2314/15  
Téléfax: + (5561) 224 3995/218 2316  
Adresse électronique/Internet: [domc-sda@agricultura.gov.br](mailto:domc-sda@agricultura.gov.br)  
Site Web: <http://www.agricultura.gov.br>

Gerência-Geral de Relações Internacionais  
Agência Nacional de Vigilância Sanitária (ANVISA)  
SEPN 515, Bloco B, Edifício Ômega  
70770-502  
Brasília-DF

Téléphone: + (5561) 448 1078  
Téléfax: + (5561) 448 1089  
Adresse électronique/Internet: [rel@anvisa.gov.br](mailto:rel@anvisa.gov.br)  
Site Web: <http://www.anvisa.gov.br>

### **Brunéi Darussalam**

International Relations and Trade and Development Division  
Ministry of Industry and Primary Resources

Téléphone: + (6732) 38 28 22  
Téléfax: + (6732) 38 28 46/38 38 11

### **Bulgarie**

Mesures phytosanitaires:  
National Service for Plant Protection,  
Quarantine and Agrochemistry  
17 Hristo Botev Blvd.  
1606 Sofia

Téléphone: + (359 2) 953 4116/3352  
952 2244  
Téléfax: + (359 2) 525 450/953 3360  
Adresse électronique/Internet: [uzi@mbox.infotel.bg](mailto:uzi@mbox.infotel.bg)

Mesures sanitaires:  
Ministry of Agriculture and Forests  
National Veterinary Service  
15A Pencho Slaveikov Blvd.  
1606 Sofia

Téléphone: + (359 2) 525 298  
Téléfax: + (359 2) 954 9593  
Adresse électronique/Internet: [svetlavet@mobicom.com](mailto:svetlavet@mobicom.com)

Mesures concernant l'innocuité des produits alimentaires:  
Ministry of Health  
5 Sveta Nedelya Square  
1000 Sofia

Téléphone: + (359 2) 930 1250/988 5331  
Téléfax: + (359 2) 988 3413  
Adresse électronique/Internet: [dzpdsk@mh.government.bg](mailto:dzpdsk@mh.government.bg)

## Burkina Faso

Direction de la normalisation et de la promotion de la qualité (FASONORM)  
B.P. 389  
Ouagadougou 01

Téléphone: + (226) 31 13 00/31 13 01/30 62 24  
Téléfax: + (226) 31 14 69  
Adresse électronique/Internet: [simon.palenfo@gov.bf](mailto:simon.palenfo@gov.bf)

## Cameroun

Ministère du développement industriel et commercial  
Direction du développement industriel  
Cellule de la normalisation et de la qualité  
Yaoundé

Téléphone: + (237) 22 11 20/23 26 37  
Téléfax: + (237) 22 95 86/22 27 04

## Canada

Conseil canadien des normes  
270 Albert Street, Suite 200  
Ottawa, Ontario  
K1P 6N7

Téléphone: + (1613) 238 32 22  
Téléfax: + (1613) 569 7808  
Adresse électronique/Internet: [info@scc.ca](mailto:info@scc.ca)  
Site Web: <http://www.scc.ca>

## Chili

Sr. Lorenzo Caballero Urzua  
Servicio Nacional de Notificaciones y de Información  
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)  
Departamento de Asuntos Internacionales  
Avenida Bulnes 140 – Piso 8  
Santiago

Téléphone: + (562) 672 36 35/688 38 11  
Téléfax: + (562) 671 74 19  
Adresse électronique/Internet: [rrii@sag.gob.cl](mailto:rrii@sag.gob.cl)  
[dai@sag.gob.cl](mailto:dai@sag.gob.cl)

## Chine, République populaire de

International Inspection and Quarantine Standards and  
Technical Regulations Research Center  
State General Administration of the People's Republic of China for  
Quality Supervision and Inspection and Quarantine (AQSIQ)  
15 Fang Cao Di West Street, Chao Yang District  
Beijing 100020

Téléphone: + (8610) 6595 2460/6506 8143  
Téléfax: + (8610) 6506 8143  
Adresse électronique/Internet: [srrc@aqsiq.gov.cn](mailto:srrc@aqsiq.gov.cn)

## Chypre

Permanent Secretary  
Ministry of Agriculture, Natural Resources  
and Environment  
1411 Nicosia

Téléphone: + (357) 2 30 08 17  
Téléfax: + (357) 2 78 11 56  
Adresse électronique/Internet: [doagrg@cytanet.com.cy](mailto:doagrg@cytanet.com.cy)

## Colombie

Instituto Colombiano Agropecuario ICA  
Gerencia General  
Calle 37 8-43 piso 5°  
Santafé de Bogota

Téléphone: + (571) 287 7110  
Téléfax: + (571) 288 4169  
Adresse électronique/Internet: [analisis.riesgos@ica.gov.co](mailto:analisis.riesgos@ica.gov.co)

## Communautés européennes

Commission européenne  
Direction générale de la santé et de la protection des consommateurs  
Direction E – Unité E/3  
Questions internationales alimentaires, vétérinaires et phytosanitaires  
Chef d'unité: Jens Nymand-Christensen  
Rue Foissart 101, 4/64  
1049 Bruxelles (Belgique)

Téléphone: + (322) 299 5026/295 8420  
Téléfax: + (322) 296 2792/299 8090  
Adresse électronique/Internet: [sps@cec.eu.int](mailto:sps@cec.eu.int)

## Points de contact des États membres:

### Allemagne

Bundesministerium für Verbraucherschutz, Ernährung u. Landwirtschaft (BMVEL)  
Referat 614  
Postfach 14 02 70  
53107 Bonn

Téléphone: + (49228) 529 33 74 or 529 3748  
Téléfax: + (49228) 529 33 96  
Adresse électronique/Internet: 614@bml.bund.de  
Adresse électronique/X400: S=614; P=BML;  
A=BUND400; C=DE

### Autriche

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit  
(Ministère fédéral des affaires économiques du travail)  
Abteilung C2/11 (Center 2/11)  
Stubenring 1  
1011 Wien

Téléphone: + (431) 711 00 5774  
Téléfax: + (431) 715 9651/718 0508  
Adresse électronique/Internet: gabriela.habermayer@bmwa.gv.at

### Belgique

Institut belge de Normalisation (IBN)  
(Belgian Standards Institute)  
Avenue de la Brabançonne 29  
1040 Bruxelles

Téléphone: + (322) 734 92 05  
Téléfax: + (322) 733 42 64  
Adresse électronique/Internet: tonneaux@ibn.be ou  
cibelnor@ibn.be

### Danemark

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri (Ministère des produits alimentaires,  
de l'agriculture et de la pêche)  
Holbergsgade 2  
1057 Copenhagen

Téléphone: + (45) 33 92 33 01  
Téléfax: + (45) 33 14 50 42  
Adresse électronique/Internet: fvm@fvm.dk OR ben@fvm.dk  
Adresse électronique /X400: c=dk; a=dk400; p=fvm; s=fvm  
Site Web: <http://www.fvm.dk>



## Espagne

Secretaría General de Comercio Exterior  
Subdirección General de Inspección, Certificación y Asistencia Técnica  
de Comercio Exterior  
Paseo de la Castellana 162  
28046 Madrid

Téléphone: + (3491) 349 37 59  
Téléfax: + (3491) 349 37 40  
Adresse électronique/Internet: [Buzon.Oficial@SGSOIVRE.SECGCOMEX.SSCC.MCX.ES](mailto:Buzon.Oficial@SGSOIVRE.SECGCOMEX.SSCC.MCX.ES)

## Finlande

Eha Rantanen  
Finnish Standards Association (SFS)  
P.O. Box 116  
00241 Helsinki

Téléphone: + (358 9) 149 34 37  
Téléfax: + (358 9) 146 49 14  
Adresse électronique/Internet: [wto@sfs.fi](mailto:wto@sfs.fi)  
Adresse électronique/X400: C=FI; A=MAILNET; P=INET;  
O=SFS; S=HIETANIEMI; G=KATJA  
Site Web: <http://www.sfs.fi>

## France

M<sup>me</sup> Catherine Rogy  
Chef du secteur Accords multilatéraux sanitaires et phytosanitaires  
Mission de coordination sanitaire internationale  
Direction générale de l'alimentation – M.A.P.  
251 rue de Vaugirard  
75732 Paris Cedex 15

Téléphone: + (33 1) 49 55 84 86  
Téléfax: + (33 1) 49 55 44 62  
Adresse électronique/Internet: [catherine.rogry@agriculture.gouv.fr](mailto:catherine.rogry@agriculture.gouv.fr)  
Site Web: <http://www.agriculture.gouv.fr>

## Grèce

Ministry of Agriculture  
Directorate of Agricultural Policy  
and Documentation  
Division of EU, International Relations  
and Trade Policy  
5 Acharnon Street  
Athens 10176

Téléphone: + (301) 529 1461  
Téléfax: + (301) 524 8584

## **Irlande**

Roisin Cahillane  
EU/Trade Division  
Department of Agriculture, Food and Rural Development  
Agriculture House  
Kildare Street  
Dublin 2

Téléphone: + (353 1) 607 2721  
Téléfax: + (353 1) 661 4515  
Adresse électronique/Internet: roisin.cahillane@daff.irlgov.ie

## **Italie**

Ministero della Sanità  
Dipartimento degli Alimenti, Nutrizione e della Sanità Pubblica Veterinaria  
Ufficio III: Rapporti Internazionali  
Directeur: Dr. Piergiuseppe Facelli  
Piazzale Marconi 25  
00144 EUR Roma

Téléphone: + (3906) 59 94 36 13  
Téléfax: + (3906) 59 94 35 55  
Adresse électronique/Internet: g.ippolito@sanita.it  
Site Web: <http://www.sanita.it>

## **Luxembourg**

Ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural  
SPS - Point de contact  
L-2913 Luxembourg

Téléphone: + (352) 478 25 27  
Téléfax: + (352) 46 40 27

## **Pays-Bas**

Ministry of Finance  
Tax and Customs Administration  
Central Licensing Office for Import and Export  
Section EC/WTO Notifications  
9700 RD Groningen

Téléphone: + (31) 050 523 2133/2134/2135  
Téléfax: + (31) 050 523 2159  
Adresse électronique/Internet: cdiuor@bart.nl

## Portugal

Prof. Doutor Francisco Cordovil  
Gabinete de Planeamento e Política Agro-Alimentar  
Rua Padre António Vieira 1  
1099-073 Lisboa

## Royaume-Uni

Mr. Matt Sowrey  
Department for Environment, Food and Rural Affairs  
Room 817  
9, Millbank, c/o 17 Smith Square  
London SW1P 3JR

Téléphone: + (44 207) 238 30 18  
Téléfax: + (44 207) 238 30 21  
Adresse électronique/Internet: matt.sowrey@defra.gsi.gov.uk

## Suède

Kommerskollegium (Direction nationale du commerce)  
WTO-SPS Enquiry Point  
Box 6803  
11386 Stockholm

Téléphone: + (468) 690 48 00  
Téléfax: + (468) 30 67 59  
Adresse électronique/Internet: sps@kommers.se  
Adresse électronique/X400: C=SE; ADM=400NET; O=KOMKOLL;  
S=NAT NOT POINT

## Corée

Animaux/plantes (à l'exclusion des animaux aquatiques):

Bilateral Cooperation Division  
Ministry of Agriculture and Forestry (MAF)  
1 Joongang-dong, Kwachon  
Kyunggi-do, 427-719

Téléphone: + (822) 503 17 26/27  
Téléfax: + (822) 507 20 95  
Adresse électronique/Internet: bcd@maf.go.kr

Produits alimentaires:

International Cooperation Division  
Ministry of Health and Welfare (MOHW)  
1 Joongang-dong, Kwachon  
Kyunggi-do, 427-721

Téléphone: + (822) 503 75 24  
Téléfax: + (822) 504 64 18  
Adresse électronique/Internet: [iicd@mohw.go.kr](mailto:iicd@mohw.go.kr)

Animaux aquatiques:

Trade Promotion Division  
Fisheries Policy Bureau  
Ministry of Maritime Affairs and Fisheries  
139 Chungjong-No 3, Seodaemun-Gu  
Seoul 120-715

Téléphone: + (822) 3148 6843  
Téléfax: + (822) 3148 6844  
Adresse électronique/Internet: [tpd@momaf.go.kr](mailto:tpd@momaf.go.kr)

**Costa Rica**

Ministerio de Agricultura y Ganadería  
Dirección de Protección Agropecuaria  
Centro de Información y Notificación Fitosanitaria y Zoonosológica para el Comercio  
Apartado postal 10094-1000  
San José

Téléphone: + (506) 260 8300 poste 2090  
Téléfax: + (506) 260 8301  
Adresse électronique/Internet: [centroinfo@protecnet.go.cr](mailto:centroinfo@protecnet.go.cr) **ou**  
[notificaciones@protecnet.go.cr](mailto:notificaciones@protecnet.go.cr)

**Côte d'Ivoire**

Direction de l'alimentation et de la qualité  
Cité administrative, Tour C, 11ème étage  
BPV 84  
Abidjan

Téléphone: + (225) 20 21 89 72  
Adresse électronique/Internet: [daq@africaonline.co.ci](mailto:daq@africaonline.co.ci)

## Croatie

### Questions sanitaires et santé des animaux:

Ministry of Agriculture and Forestry  
Veterinary Directorate  
Ulica grada Vukovara 78  
10000 Zagreb

Téléphone: + (385 1) 610 6207  
Téléfax: + (385 1) 610 9207  
Adresse électronique/Internet: [veterinarstvo@zg.tel.hr](mailto:veterinarstvo@zg.tel.hr)  
Site Web: <http://www.mps.hr>

### Questions phytosanitaires et préservation des végétaux:

Ministry of Agriculture and Forestry  
Directorate for Agriculture and Farm Land Management  
Phytosanitary Measures  
Ulica grada Vukovara 78  
10000 Zagreb

Téléphone: + (385 1) 610 6202  
Téléfax: + (385 1) 610 9202  
Adresse électronique/Internet: [mpazur@mps.hr](mailto:mpazur@mps.hr)  
Site Web: <http://www.mps.hr>

## Cuba

### Préservation des végétaux:

Ing. Humberto Vazquez Vega  
Director  
Centro Nacional de Sanidad Vegetal  
Ayuntamiento 23 e/ San Pedro y Lombillo, Plaza de la Revolución  
La Habana

Téléphone: + (537) 79 13 39  
Téléfax: + (537) 70 32 77  
Adresse électronique/Internet: [barrios\\_cu@sanidadvegetal.cu](mailto:barrios_cu@sanidadvegetal.cu)  
[estadistica@sanidadvegetal.cu](mailto:estadistica@sanidadvegetal.cu)

### Médecine vétérinaire:

Dr. Emerio Serrano Ramírez  
Director  
Instituto Nacional de Medicina Veterinaria  
La Habana

Téléphone: + (537) 30 66 15/30 33 47 à 49  
Téléfax: + (537) 30 35 37  
Adresse électronique/Internet: [smuce@infomed.sld.cu](mailto:smuce@infomed.sld.cu)

Innocuité des produits alimentaires:

Ing. Maria Victoria Luna  
Jefa del Departamento de Registro  
Instituto de Nutrición  
Infanta 1158 esquina a Clavel, Centrohavana  
La Habana

Téléphone: + (537) 70 89 47  
Téléfax: + (537) 70 89 47  
Adresse électronique/Internet: marvic@infomed.sld.cu

**Djibouti**

Service du contrôle de la qualité et des normes  
Ministère du commerce, de l'industrie et de l'artisanat  
B.P. 24  
Djibouti

Téléphone: + (253) 35 25 40  
Téléfax: + (253) 35 49 09  
Adresse électronique/Internet: commerce@internet.dji

**Dominique**

Permanent Secretary  
Ministry of Agriculture and the Environment  
Government Headquarters  
Kennedy Avenue  
Roseau

Téléphone: + (767) 448 2401 poste 3282  
Téléfax: + (767) 448 7999

**Égypte**

Ministry of Agriculture  
Department of Economic Affairs  
7 Nady El-Said Street  
Dokki

Téléphone: + (202) 337 48 73  
Téléfax: + (202) 337 48 73  
Adresse électronique/Internet: Sea@idsc.gov.eg

## El Salvador

Ministerio de Agricultura y Ganadería  
Dirección de Sanidad Vegetal y Animal (DGSVA)  
Final 1a. Av. Norte y 13 Calle  
Ote. y Av. Manuel Gallardo, Nueva San Salvador  
San Tecla, La Libertad

Téléphone: + (503) 228 44 43/288 52 20  
Téléfax: + (503) 228 2862  
Adresse électronique/Internet: [reg.fis.dgsva@mag.gob.sv](mailto:reg.fis.dgsva@mag.gob.sv)

## Émirats arabes unis

Mr. Mohamed Moussa Abdallah  
Responsible for WTO SPS Enquiries  
Ministry of Agriculture and Fisheries  
P.O. Box 1509  
Dubai

Téléphone: + (971 4) 295 76 50/202 66 34  
Téléfax: + (971 4) 294 59 94/295 77 66  
Adresse électronique/Internet: [Plant.maf@uae.gov.ae](mailto:Plant.maf@uae.gov.ae)

## Équateur

Servicio Ecuatoriano de Sanidad Agropecuaria (SESA)  
Ministerio de Agricultura y Ganadería  
Avenida Eloy Alfaro y Av. Amazonas  
Edificio MAG noveno piso  
Quito

Téléphone: + (5932) 56 72 32/54 33 19  
Téléfax: + (5932) 22 84 48  
Site Web: <http://www.iica.saninet.net>

## Estonie

Miss Signe Ruut  
Estonian Standards Board (EVS)  
Aru 10  
10317 Tallinn

Téléphone: + (372) 6 541 772  
Téléfax: + (372) 6 541 768  
Adresse électronique/Internet: [enquiry@evs.ee](mailto:enquiry@evs.ee)

### États-Unis

USDA/FAS/FSTSD  
Att.: Carolyn F. Wilson  
Stop 1027  
Room 5545 South Agriculture Building  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250

Téléphone: + (202) 720 22 39  
Téléfax: + (202) 690 06 77  
Adresse électronique/Internet: [ofsts@fas.usda.gov](mailto:ofsts@fas.usda.gov) et  
[wilsonc@fas.usda.gov](mailto:wilsonc@fas.usda.gov)

### Ex-République yougoslave de Macédoine

Dr. Vladimir Kendrovski  
Codex Alimentarius Office  
Public Health Institute  
50-ta Divizija 6  
1000 Skopje

Téléphone: + (389 2) 125 044 poste 290  
Téléfax: + (389 2) 223 354  
Adresse électronique/Internet: [kendro@mt.net.mk](mailto:kendro@mt.net.mk)  
[rzzz@freemail.com.mk](mailto:rzzz@freemail.com.mk)

### Fidji

The Permanent Secretary for Agriculture, Fisheries, Forests and ALTA  
Private Mail Bag  
Raiwaqa  
Suva

Téléphone: + (679) 38 42 33  
Téléfax: + (679) 38 50 48

### Gabon

M. Eyi Metou Martin  
Inspection générale de l'agriculture  
Ministère de l'agriculture, de l'élevage et du développement rural  
B.P. 189  
Libreville

Téléphone: + (241) 76 38 36  
Téléfax: + (241) 72 82 75



## Gambie

Mr. Saihou Saidily  
Senior Trade Economist  
Department of State of Trade, Industry and Employment  
P.M.B Independence Drive  
Banjul

Téléphone: + (220) 224 357/228 868  
Téléfax: + (220) 227 756/229 220  
Adresse électronique/Internet: [ecowas@qanet.gm](mailto:ecowas@qanet.gm) ou  
[Saidily@hotmail.com](mailto:Saidily@hotmail.com)  
Site Web: <http://www.gambia.gm>

## Géorgie

WTO Relation Division  
Head of Division: M. Levan Chiteishvili  
Ministry of Agriculture and Food  
Room 515  
41 Kostava St.  
Tbilisi

Téléphone: + (995 32) 33 54 20  
Téléfax: + (995 32) 33 48 37  
Adresse électronique/Internet: [sps\\_levan@access.sanet.ge](mailto:sps_levan@access.sanet.ge)  
[lchiteishvili@yahoo.co.uk](mailto:lchiteishvili@yahoo.co.uk)

## Ghana

The Director  
Plant Protection & Regulatory Services  
Ministry of Food & Agriculture  
P.O. Box M.37  
Accra

Téléphone: + (23321) 66 58 84  
Téléfax: + (23321) 66 82 45

## Grenade

Mr. Paul Graham  
Agricultural Officer  
Pest Management Unit  
Botanical Gardens  
St George's

Téléphone: + (1 473) 440 00 19  
Téléfax: + (1 473) 440 88 66  
Adresse électronique/Internet: [PMU@Caribsurf.com](mailto:PMU@Caribsurf.com)

## Guatemala

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación  
Unidad de Políticas e Información Estratégica (UPIE)  
Área de Información  
5a Avenida 8-06, zona 9  
Guatemala

Téléphone: + (502) 361 7785/334 1048/360 4425 et  
360 4428  
Téléfax: + (502) 361 7783  
Adresse électronique/Internet: [upie@maga.gob.gt](mailto:upie@maga.gob.gt)  
Site Web: <http://www.maga.gob.gt/dto00520.htm>

## Guyana

### Normes et politique en matière d'innocuité des produits alimentaires:

Director  
Government Analyst Food and Drugs Department  
Ministry of Health  
Mudlot, Kingston  
P.O. Box 1019  
Georgetown

Téléphone: + (592 2) 56 482  
Téléfax: + (592 2) 54 259

### Préservation des végétaux et santé des animaux:

Chief Crops and Livestock Officer  
Ministry of Agriculture  
Regent and Vlissengen Roads  
Georgetown

Téléphone: + (592 2) 56 281  
Téléfax: + (592 2) 56 281

## Honduras

Secretaría de Agricultura  
Unidad de Planeamiento y Evaluación de Gestión (UPEG)  
Boulevard Miraflores, Av. La Fao  
Tegucigalpa, M.D.C.

Téléphone: + (504) 239 01 15  
Téléfax: + (504) 231 00 51

## Hong Kong, Chine

Trade and Industry Department  
The Government of the Hong Kong Special  
Administrative Region  
17/F Trade and Industry Department Tower  
700 Nathan Road  
Hong Kong

Téléphone: + (852) 2398 5398  
Téléfax: + (852) 2789 2491  
Adresse électronique/Internet: [mdiv1@tid.gov.hk](mailto:mdiv1@tid.gov.hk)

## Hongrie

Ministry of Agriculture  
Department for International and Economic Affairs  
1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 11

Téléphone: + (361) 131 35 78  
Téléfax: + (361) 132 67 96

## Îles Salomon

Director  
Environment Health Division  
Department of Health and Medical Services  
P.O. Box 349  
Honiara

Téléphone: + (677) 20831  
Téléfax: + (677) 25513

## Inde

Amand Shah  
Deputy Secretary to the Government of India  
Plant Protection Division  
Ministry of Agriculture, Room No. 233  
Krishi Bhavan  
New Delhi - 110001

Téléphone: + (9111) 338 9441 (O)/613 6594 (R)  
Téléfax: + (9111) 338 60 04  
Adresse électronique/Internet: [amandshah@hotmail.com](mailto:amandshah@hotmail.com)

## Indonésie

Dr. Delima Hasri Azahari  
Director General, Agricultural Quarantine Agency (AQA)  
Ministry of Agriculture  
Gedung E Lantai 5, Kampus Deptan  
Jl. Harsono Room No. 3, Ragunan  
Pasar Minggu  
Jakarta 12550

Téléphone: + (6221) 781 6482-4  
Téléfax: + (6221) 781 6481  
Adresse électronique/Internet: caqsp@indo.net.id

## Islande

Ministry of Agriculture  
M. Halldór Runólfsson, Chief Veterinary Officer  
Sölvhólsgata 7  
150 Reykjavík

Téléphone: + (354) 560 97 50/560 97 75 (direct)  
Téléfax: + (354) 552 11 60  
Adresse électronique/Internet: halldor.runolfsson@lan.stjr.is

## Israël

Mr. Eldad Landshut  
Director  
Plant Protection and Inspection Services  
Ministry of Agriculture and Rural Development  
P.O. Box 78  
Beit Dagan 50250

Téléphone: + (972 3) 968 1500  
Téléfax: + (972 3) 968 1507  
Adresse électronique/Internet: ppis@netvision.net.il

Dr. O. Nir  
Director  
Veterinary Services & Animal Health  
Ministry of Agriculture and Rural Development  
P.O. Box 12  
Beit Dagan 50250

Téléphone: + (9723) 968 16 06/12  
Téléfax: + (9723) 968 16 41  
Adresse électronique/Internet: vsahshim@netvision.net.il  
Site Web: <http://www.indycc1.agri.huji.ac.il>

## Jamaïque

Chief Plant Quarantine/Produce Inspector  
Ministry of Agriculture  
Hope Gardens  
Kingston 6

Téléphone: + (1876) 977 06 37/977 69 92  
Téléfax: + (1876) 977 06 37

## Japon

Standards Information Service  
First International Organizations Division  
Economic Affairs Bureau  
Ministry of Foreign Affairs  
2-11-1 Shiba Koen, Minato-ku  
Tokyo 105-8519

Téléphone: (81 3) 6402 2216  
Téléfax: (81 3) 6402 2203

## Jordanie

Mr. Majed Zakaria  
Head of International Trade Division  
Ministry of Agriculture  
P.O. Box 2099  
Amman

Téléphone: + (9626) 568 6151  
Téléfax: + (9626) 568 7465  
Adresse électronique/Internet: zakariam@moa.gov.jo

## Kenya

Santé humaine:  
The Director of Medical Services  
P.O. Box 30016  
Nairobi

Téléphone: + (2542) 71 70 77  
Téléfax: + (2542) 71 52 39

Préservation des végétaux:  
The Director of Agriculture  
P.O. Box 30028  
Nairobi

Téléphone: + (2542) 71 88 70  
Téléfax: + (2542) 72 57 74

Santé des animaux:  
The Director of Veterinary Services  
P.O. Box Kabete  
Nairobi

Téléphone: + (2542) 63 22 31  
Téléfax: + (2542) 63 12 73

### **Koweït**

Public Authority for Industry  
Mr. Yousef Shehab Al-Bahar  
Vice General-Director of PAI – Responsible for WTO SPS enquiries  
Standards & Industrial Services Affairs (KOWSMD)  
Standards & Metrology Department  
P.O. Box 4690 Safat 13047

Téléphone: + (965) 431 8451  
Téléfax: + (965) 431 8159  
Adresse électronique/Internet: [kowsmd@pai.gov.Kw](mailto:kowsmd@pai.gov.Kw)

### **Lettonie**

WTO Information Division  
Latvian Standard  
157 K. Valdemara Street  
Riga LV-1013

Téléphone: + (371) 736 29 60  
Téléfax: + (371) 737 13 24  
Adresse électronique/Internet: [wtoip@lvs.lv](mailto:wtoip@lvs.lv)

### **Liechtenstein**

Office for Foreign Affairs  
Heiligkreuz 14  
9490 Vaduz

Téléphone: + (4175) 236 60 52  
Téléfax: + (4175) 236 60 59

## Lituanie

Ms Irena Endriuškiene  
Ministry of Agriculture  
Gedimino Str. 19  
2025 Vilnius

Téléphone: + (370 2) 39 13 46  
Téléfax: + (370 2) 39 10 60  
Adresse électronique/Internet: spsep@zum.lt

## Macao, Chine

Civil and Municipal Affairs Bureau  
Avenida Almeida Ribeiro 163  
Macao

Téléphone: + (853) 515 952  
Téléfax: + (853) 519 303  
Adresse électronique/Internet: shung@iacm.gov.mo ou  
vhleung@iacm.gov.mo

## Madagascar

Gabriel Rasoloarivelo RASAMOELINA  
Directeur de la protection des végétaux  
Ministère de l'agriculture  
101 Antananarivo  
Madagascar

Téléphone: + (26120) 224 1613/224 1614  
Téléfax: + (26120) 225 08  
Adresse électronique/Internet: spcplabo@dts.mg

## Malaisie

Secretary General  
Ministry of Agriculture  
Macro and Strategic Planning Division  
Wisma Tani  
Jalan Sultan Salahuddin  
50624 Kuala Lumpur

Téléphone: + (603) 298 69 68  
Téléfax: + (603) 291 56 42  
Site Web: <http://www.agrolink.moa.my/>

Produits alimentaires:

Director  
Food Quality Control Division  
Ministry of Health Malaysia  
4<sup>th</sup> Floor, Block E  
Government Offices Complex  
Jalan Dungun, Bukit Damansara  
50490 Kuala Lumpur

Téléphone: + (603) 253 34 62  
Téléfax: + (603) 253 78 04  
Adresse électronique/Internet: aini@dph.gov.my ou  
azriman@dph.gov.my

Animaux et produits animaux:

Director-General  
Department of Veterinary Services  
9<sup>th</sup> floor, Wisma Chase Perdana  
Off Jalan Semantan, Bukit Damansara  
50630 Kuala Lumpur

Téléphone: + (603) 254 00 77  
Téléfax: + (603) 254 00 92  
Adresse électronique/Internet: wto-sps@jph.gov.my  
Site Web: <http://www.agrolink.moa.my/jph/>

**Malawi**

Innocuité des produits alimentaires:

Malawi Bureau of Standards (MBS)  
P.O. Box 946  
Blantyre

Adresse électronique/Internet: [mbs@malawi.net](mailto:mbs@malawi.net)

Santé des animaux:

Ministry of Agriculture and Irrigation  
Department of Animal Health and Industry  
P.O Box 527  
Lilongwe

Téléphone: + (265) 75 05 44  
Téléfax: + (265) 75 13 93  
Adresse électronique/Internet: [agri-dahi@malawi.net](mailto:agri-dahi@malawi.net)



Préservation des végétaux:  
Ministry of Agriculture and Irrigation  
Bvumbwe Research Station  
P.O. Box 5748  
Limbe

Téléphone: + (265) 47 13 12/779  
Téléfax: + (265) 67 18 43

### **Maldives**

Ministry of Trade and Industry  
Ghaazee Building  
Ameeru Ahmed Magu  
Male

Téléphone: + (960) 323 668/960 315 596  
Téléfax: + (960) 323 840  
Adresse électronique/Internet: [contact@trademin.gov.mv](mailto:contact@trademin.gov.mv)

### **Mali**

Direction nationale du commerce et de la concurrence  
Ministère de l'industrie, du commerce et des transports  
B.P. 201 Bamako

Téléphone: + (223) 21 80 46/21 23 14  
Téléfax: + (223) 21 80 46  
Adresse électronique/Internet: [dnae@datatech.toolnet.org](mailto:dnae@datatech.toolnet.org)

### **Malte**

The Permanent Secretary  
Ministry of Food, Agriculture and Fisheries  
Barriera Wharf  
Valletta

Téléphone: + (356) 22 52 36  
Téléfax: + (356) 23 12 94  
Adresse électronique/Internet: [victor.farrugia@magnet.mt](mailto:victor.farrugia@magnet.mt)

## Maroc

### Mesures sanitaires:

Ministère de l'agriculture et de la mise en valeur agricole  
Direction de l'élevage  
Quartier administratif  
Chellah-Rabat

Téléphone: + (2127) 76 50 77/76 51 47  
Téléfax: + (2127) 76 44 04

### Mesures phytosanitaires:

Ministère de l'agriculture et de la mise en valeur agricole  
Direction de la protection des végétaux, des contrôles  
techniques et de la répression des fraudes  
Avenue de la Victoire - B.P. 1308  
Rabat

Téléphone: + (2127) 77 10 78  
Téléfax: + (2127) 77 25 53

## Maurice

The Permanent Secretary  
Ministry of Agriculture, Food Technology and Natural Resources  
(Att.: Mr. M. Chinapen)  
Head, Division of Plant Pathology and Quarantine (DPPQ)  
Agriculture Services  
Rèduit

Téléphone: + (230) 464 48 72  
Téléfax: + (230) 465 95 91  
Adresse électronique/Internet: [plpath@intnet.mu](mailto:plpath@intnet.mu)

## Mauritanie

Direction de la protection des consommateurs  
B.P. 182  
Nouakchott

Téléphone/Téléfax: + (222) 25 38 76  
Adresse électronique/Internet: [dpc.mcat@mauritania.mr](mailto:dpc.mcat@mauritania.mr)

## Mexique

Centro de Información de la Dirección General de Normas  
SECOFI  
Avenida Puente de Tecamachalco n° 6  
Col. Lomas de Tecamachalco  
Naucalpan, 53950 Edo. de México

Téléphone: + (525) 729 94 85  
Téléfax: + (525) 729 94 84  
Adresse électronique/Internet: [cidgn@secofi.gob.mx](mailto:cidgn@secofi.gob.mx)

## Mongolie

M. Khorloobaatar (responsible for WTO SPS enquiries)  
State Agricultural Inspection Agency  
Peace Avenue 16  
Ulaanbaatar 49

Téléphone: + (976 1) 45 47 42  
Téléfax: + (976 1) 45 47 42

## Mozambique

Eng. José Varimelo  
Engenheiro Agronomo (Agricultural engineer)  
Ministério da Agricultura e Desenvolvimento Rural (Ministry of Agriculture and  
Rural Development)  
Direcção Nacional de Agricultura (National Direction of Agriculture)  
Departamento de Sanidade Vegetal (Plant Health Department)  
Av. FPLM, recinto de INIA, C.P. 3658  
Maputo

Téléphone: + (258 1) 460 254/460 591/460 195  
Téléfax: + (258 1) 460 195  
Adresse électronique/Internet: [Sanidadevegetal@tropical.co.mz](mailto:Sanidadevegetal@tropical.co.mz)  
[Dcuga@Zebra.uem.mz](mailto:Dcuga@Zebra.uem.mz)

## Myanmar

Directorate of Investment and Company Administration (DICA)  
Ministry of National Planning and Economic Development  
653-691 Merchant Street  
Yangon

Téléphone: + (951) 822 07/720 52/752 29  
Téléfax: + (951) 821 01

## Namibie

### Questions phytosanitaires:

Mr. G.B. Rhodes  
Division Law Enforcement  
Directorate of Extension and Engineering  
Private Bag 13184  
Ministry of Agriculture, Water & Rural Development  
Windhoek

Téléphone: + (264 61) 208 7464/208 7466  
Téléfax: + (264 61) 208 7778  
Adresse électronique/Internet: [agrlaw@iafrica.com.na](mailto:agrlaw@iafrica.com.na)

### Questions zoosanitaires:

Dr. C. Bamhare  
Directorate of Veterinary Services  
Private Bag 13184  
Ministry of Agriculture, Water & Rural Development  
Windhoek

Téléphone: + (264 61) 208 75 05  
Téléfax: + (264 61) 208 77 79  
Adresse électronique/Internet: [bamharec@mawrd.gov.na](mailto:bamharec@mawrd.gov.na)

## Nicaragua

Licenciada Jamileth Loyman de Martinez  
Directora de Tecnología, Normalización y Metrología  
Ministerio de Fomento, Industria y Comercio  
Kilometro 6, Carretera a Masaya  
Apartado Postal N° 8  
Managua

Téléphone: + (505) 267 20 19  
Téléfax: + (505) 277 46 71

## Niger

Ministère chargé de l'agriculture  
Direction de protection des végétaux  
B.P. 323  
Niamey

Téléphone: + (227) 74 25 56  
Téléfax: + (227) 74 07 48/74 19 83  
Adresse électronique/Internet: [dpv@intnet.ne](mailto:dpv@intnet.ne)

## Nigéria

National Agency for Food and Drug Administration and Control (NAFDAC)  
Ikeja Crescent, Off Oyo Street  
Area 2 Section 2, Garki  
Abuja

Téléphone: + (234 9) 234 63 80/234 64 05

## Norvège

Ministry of Agriculture  
Att.: WTO-SPS  
Post Office Box 8007 Dep.  
0030 Oslo

Téléphone: + (47) 22 24 94 01  
Téléfax: + (47) 22 24 95 59  
Adresse électronique/Internet: [postmottak@ld.dep.no](mailto:postmottak@ld.dep.no)

## Nouvelle-Zélande

Keawe Woodmore  
International Agreements Adviser  
Biosecurity Authority  
Ministry of Agriculture and Forestry  
ASB Bank House  
101 The Terrace  
P.O. Box 2526  
Wellington

Téléphone: + (64 4) 474 42 26  
Téléfax: + (64 4) 470 27 30  
Adresse électronique/Internet: [sps@maf.govt.nz](mailto:sps@maf.govt.nz)  
Site Web: <http://www.maf.govt.nz/SPS/index.htm>

## Oman

Director-General of Standards & Measurements (DGSM)  
Ministry of Commerce & Industry  
P.O. Box 550, P.C. 113  
Muscat

Téléphone: + (968) 771 32 38  
Téléfax: + (968) 771 59 92  
Adresse électronique/Internet: [DGSM123@Omantel.net.om](mailto:DGSM123@Omantel.net.om)

## Ouganda

Uganda National Bureau of Standards  
Plot M217, Nakawa Industrial Area  
P.O. Box 6329  
Kampala

Téléphone: + (25641) 222 369/222 367

## Pakistan

Adviser and Director General  
Department of Plant Protection  
Jennah Avenue, Malir Halt  
Karachi

Téléphone: + (9221) 921 86 07/921 86 12/15  
Téléfax: + (9221) 921 86 73

## Panama

Ministère du développement agricole:  
Dirección Nacional de Salud Animal  
Rio Tapia, Tocumen Panamá  
Apartado postal: 5390 Zona 5 Panamá

Téléphone: + (507) 266 18 12  
Téléfax: + (507) 266 29 43/220 79 81  
Adresse électronique/Internet: diegod@pty.com; dinasa4@pty.com

Dirección Nacional de Sanidad Vegetal  
Rio Tapia Tocumen Panamá  
Apartado postal: 5390 Zona 5 Panamá

Téléphone/Téléfax: + (507) 220 79 79/220 07 33  
Adresse électronique/Internet: diresveq@mida\_dnsv.gob.pa

Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria  
Alto de Curundu River Road Panamá Edificio 576  
Apartado postal: 5390 Zona 5 Panamá

Téléphone: + (507) 232 53 40  
Téléfax: + (507) 232 59 06  
Adresse électronique/Internet: decal@mida.gob.pa

Ministère de la santé:

Departamento de Protección de Alimentos  
Edificio 253 Ancón, Panamá  
Apartado postal: 2048 Panamá, 1 Panamá

Téléphone: + (507) 262 16 71/262 21 32  
Téléfax: + (507) 262 27 93/262 65 68  
Adresse électronique/Internet: [depa@sinfo.net](mailto:depa@sinfo.net)

Departamento de Farmacia y Drogas  
Edificio 253 Ancón, Panamá  
Apartado postal: 2048 Panamá, 1 Panamá

Téléphone: + (507) 262 54 86/262 21 57  
Téléfax: + (507) 262 24 10  
Adresse électronique/Internet: [minsafyd@sinfo.net](mailto:minsafyd@sinfo.net)

**Papouasie-Nouvelle-Guinée**

Director-General  
Multilateral Operations  
Department of Foreign Affairs and Trade  
P.O. Box 422  
Waigani

Téléphone: + (675) 27 13 20  
Téléfax: + (675) 25 44 67

**Paraguay**

Pour obtenir des renseignements sur la préservation des végétaux:

Ministerio de Agricultura y Ganadería  
Dirección de Defensa Vegetal  
Ayolas y Benjamin Constant  
Edificio Mercurio, 6° Piso  
Asunción

Téléphone: + (59521) 44 03 07/44 52 01/49 37 64  
Téléfax: + (59521) 44 03 07

Pour obtenir des renseignements sur la santé des animaux:

Ministerio de Agricultura y Ganadería  
Subsecretaría de Estado de Ganadería  
Alberdi n° 611 y General Díaz  
Asunción

Téléphone: + (59521) 44 94 04/44 13 94/44 06 32  
Téléfax: + (59521) 44 72 50

Servicio Nacional de Salud Animal (SENACSA)  
Ruta Mcal. Estigarribia, Km 10 y 1/2  
San Lorenzo

Téléphone: + (59521) 50 57 27/50 13 74/50 78 62  
Téléfax: + (59521) 50 78 63

## **Pérou**

Dans le domaine de la santé humaine:  
Instituto Nacional de Salud del Ministro de Salud (INS)  
Jefe del INS: Dr. Fernando Llanos Zavalaga  
Cápac Yupanqui 1400, Jesús María  
Lima 21

Téléphone: + (51-1) 471 3254, 471 9920  
Téléfax: + (51-1) 471 7443  
Adresse électronique/Internet: [postmaster@ins.sld.pe](mailto:postmaster@ins.sld.pe)  
Site Web: [www.ins.sld.pe](http://www.ins.sld.pe)

Dans le domaine de la santé des animaux et de la préservation des végétaux:  
Servicio Nacional de Sanidad Agraria (SENASA)  
Jefatura Nacional: Dr. Elsa Carbonell  
Psje Francisco de Zela s/n, piso 10  
Lima 21

Téléphone: + (511) 433 8048, 433 8026, 431 4478  
et 433 2851  
Téléfax: + (511) 433 7802  
Adresse électronique/Internet: [rguerrero@senasa.gob.pe](mailto:rguerrero@senasa.gob.pe)  
Site Web: [www.senasa.gob.pe](http://www.senasa.gob.pe)

## **Philippines**

Policy Analysis Service  
Department of Agriculture  
Elliptical Road, Diliman  
Quezon City

Téléphone: (632) 920 40 84/929 82 47  
Téléfax: (632) 928 05 90  
Adresse électronique/Internet: [policy@da.gov.ph](mailto:policy@da.gov.ph)



## **Pologne**

Ministry of Agriculture and Rural Development  
Department of Animal Production and Veterinary  
Attn: Cezary Organisciak  
ul. Wspólna 30  
00-930 Warszawa

Téléphone: + (4822) 623 22 66  
Téléfax: + (4822) 623 21 05  
Adresse électronique/Internet: [cezary.organisciak@minrol.gov.pl](mailto:cezary.organisciak@minrol.gov.pl)

## **Qatar**

The Ministry of Public Health  
P.O Box 42  
Doha

Téléphone: + (974) 41 71 11  
Téléfax: + (974) 42 95 65

## **République bolivarienne du Venezuela**

Innocuité des produits alimentaires:  
Ministerio de Sanidad y Asistencia Social  
Dirección de Higiene de los Alimentos  
Centro Simón Bolívar, Edificio Sur  
3er. piso, Oficina 313  
Caracas

Téléphone: + (582) 482 06 57  
Téléfax: + (582) 482 06 57

Santé des animaux et préservation des végétaux:  
Ministerio de la Producción y del Comercio  
Servicio Autónomo de Sanidad Agropecuaria (SASA)  
Parque Central, Torre Este, Piso 12  
Caracas 1010

Téléphone: + (582) 509 01 85/509 03 79  
Téléfax: + (582) 571 41 17  
Adresse électronique/Internet: [sasadir@hotmail.com](mailto:sasadir@hotmail.com)

### République dominicaine

Analyses zoosanitaires:

Atención: Dr. Rafael Jáquez  
- *Departamento de Sanidad Animal*  
- *Departamento de Recursos Pesqueros*

Contrôle sanitaire des fruits et légumes:

Atención: Dr. Pedro Jorge  
- *Departamento de Sanidad Vegetal*

Secretaría de Estado de Agricultura  
Km. 61/2, Autopista Duarte  
Urbanización Jardines del Norte  
Santo Domingo

Téléphone: + (1809) 547 38 88  
Téléfax: + (1809) 227 12 68

Médicaments et additifs alimentaires:

Atención: Lusitania Acosta  
División de Drogas y Farmacias  
Secretaría de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS)  
Ave. San Cristóbal, esq. Tiradentes  
Santo Domingo, D.N.

Téléphone: + (1809) 541 84 03/541 31 21  
Téléfax: + (1809) 547 28 43

### République kirghize

State Inspectorate on Standardization and Metrology  
"Kyrgyzstandard"  
197 Panvilov Str.  
Bishkek

Téléphone: + (996 312) 66 14 56  
Téléfax: + (996 312) 66 13 67  
Adresse électronique/Internet: [gifs@kmc.bishkek.gov.kg](mailto:gifs@kmc.bishkek.gov.kg)

### République slovaque

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo  
(Direction de la normalisation, de la méthodologie et des essais de la République slovaque)  
WTO Enquiry Point  
Štefanovičova 3 – P.O Box 76  
810 05 Bratislava

Téléphone/Téléfax: + (421 2) 5249 7886  
Adresse électronique/Internet: [svabova@normoff.gov.sk](mailto:svabova@normoff.gov.sk)

### République tchèque

Ministry of Agriculture  
Marketing and Trade Department – 8040  
Těšnov 17  
117 05 Prague 1

Téléphone: + (4202) 2181 2757  
Téléfax: + (4202) 2481 0423  
Adresse électronique/Internet: [kantorova@mze.cz](mailto:kantorova@mze.cz)

### Roumanie

National Sanitary - Veterinary Agency  
Ministry of Agriculture and Food  
B-dul Carol I, no. 24, sector 3  
70033 Bucharest

Téléphone: + (401) 615 78 75/614 40 20  
Téléfax: + (401) 312 49 67

### Sainte-Lucie

Mr. Dunley Auguste  
Deputy Permanent Secretary  
Ministry of Agriculture, Lands, Fisheries and Forestry  
Sir Stanislaus James Building  
Waterfront, Castries

Téléphone: + (758) 452 25 26  
Téléfax: + (758) 453 63 14  
Adresse électronique/Internet: [dps@slumaffe.org](mailto:dps@slumaffe.org)

### Sénégal

Ministère du commerce, de l'artisanat et de l'industrialisation  
Direction du commerce extérieur  
Rue Passage Le Blanc  
Angle Émile Zola  
Thiaroye  
Dakar

Téléphone: + (221) 21 57 25  
Téléfax: + (221) 22 09 32

## Singapour

### Innocuité des produits alimentaires pour ce qui est des additifs alimentaires et des contaminants:

Food Control Department  
Agri-Food and Veterinary Authority  
5 Maxwell Road  
Tower Block, MND Complex  
Singapore 069110

Téléphone: + (65) 6325 8582 (M. Chu Sin-I)  
+ (65) 6325 1221 (Mme Adelene Yap)  
Téléfax: + (65) 6324 4563  
Adresse électronique/Internet: CHU\_Sin-I@ava.gov.sg  
Adelene\_YAP@ava.gov.sg

### Autres questions relevant de l'Accord SPS:

Agri-food and Veterinary Authority  
5 Maxwell Road  
MND Complex #02/03-00  
Singapore 069110

Téléphone: + (65) 325 7100  
Téléfax: + (65) 220 6068  
Adresse électronique/Internet: Jannie\_WAN@AVA.GOV.SG

## Slovénie

Ministry of Agriculture, Forestry and Food  
Plant Protection Department  
Dunajska 56-58  
1000 Ljubljana

Téléphone: + (386 61) 178 90 72/178 90 00  
Téléfax: + (386 61) 178 90 21  
Adresse électronique/Internet: Simona.Perme@gov.si

## Sri Lanka

### Santé humaine:

Director General of Health Services  
Department of Health Services  
"Suwasiripaya"  
385, Baddegama Wimalawansa Mawatha  
Colombo 10

Téléphone: + (941) 69 85 43  
Téléfax: + (941) 67 20 73  
Adresse électronique/Internet: foodadmin@sltnet.lk

Att.: M. S. Nagiah  
Chief Inspector of Food and Drugs

Téléphone: + (941) 69 10 73  
Téléfax: + (941) 69 40 77

Santé des animaux:  
Dr. S.S.E. Ranawana  
Director  
Department of Animal Production & Health  
Getambe  
Peradeniya

Téléphone: + (948) 388 462  
Téléfax: + (948) 388 195

Préservation des végétaux:  
Director General of Agriculture  
Department of Agriculture  
Getambe  
Peradeniya

Téléphone: + (948) 38 81 57  
Téléfax: + (948) 38 83 33

Att.: Dr. S.L. Weerasena  
Director  
Seed Certification & Plant Protection Centre (SCPPC)

Téléphone: + (948) 38 80 77  
Téléfax: + (948) 38 86 08

## **Suisse**

Swiss Association for Standardization  
Bürglistrasse 29  
8400 Winterthur

Téléphone: + (41 52) 224 54 13  
Téléfax: + (41 52) 224 54 38  
Adresse électronique/Internet: [ursula.troxler@snv.ch](mailto:ursula.troxler@snv.ch)

### Swaziland

Mr. N.M. Nkambule  
Principal Secretary  
Ministry of Agriculture and Cooperatives  
P.O. Box 162  
Mbabane

Téléphone: + (268) 404 63 61/404 27 46  
Téléfax: + (268) 404 47 00

### Taipei chinois

Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine  
Council of Agriculture, Executive Yuan  
9F, 51 Sec.2, Chung Ching South Road  
Taipei, Taiwan 100

Téléphone: + (886) 2 2343 1401  
Téléfax: + (886) 2 2343 1400  
Adresse électronique/Internet: wtosps@mail.baphiq.gov.tw

### Tanzanie

The Director  
Tanzania Bureau of Standards  
P.O. Box 9524  
Dar es Salaam

Téléphone: + (255) 51 450 298  
Téléfax: + (255) 51 450 959  
Adresse électronique/Internet: tbs@simbanet.net

### Thaïlande

Thai Industrial Standards Institute (TISI)  
Ministry of Industry  
Rama VI Street,  
Bangkok 10400

Téléphone: + (662) 202 35 08/202 35 12  
Téléfax: + (662) 247 87 34  
Adresse électronique/Internet: thaistan@tisi.go.th ou  
stdinfo@tisi.go.th  
Site Web: <http://www.tisi.go.th>

## Trinité-et-Tobago

Permanent Secretary  
Ministry of Food Production and Marine Resources  
St. Clair Circle  
Port of Spain

Téléphone: + (868) 622 12 21  
Téléfax: + (868) 622 42 46

## Tunisie

Santé des animaux, zoonoses et préservation des végétaux:  
Ministère de l'agriculture  
30 rue Alain Savary  
1002 Tunis

Téléphone: + (2161) 78 56 33  
Téléfax: + (2161) 79 94 57

Innocuité des produits alimentaires:  
Ministère du commerce  
Direction de la qualité et de la protection du consommateur  
- Direction générale de la concurrence et du commerce intérieur  
12 rue de l'Arabie saoudite  
1002 Tunis

Téléphone: + (2161) 78 03 36  
Téléfax: + (2161) 78 18 47/78 03 36

## Turquie

Mr. Hèuseyin Polat  
Deputy Director and Head of the Turkish SPS Committee  
Tarım ve Köyisleri Bakanlığı  
Koruma ve Kontrol Genel Müdürlüğü  
Akay Cad. No. 3  
Bakanhklar - Ankara

Téléphone: + (90312) 418 98 35  
Téléfax: + (90312) 418 96 25  
Adresse électronique/Internet: [sps@kkgm.gov.tr](mailto:sps@kkgm.gov.tr)  
Site Web: [www.food.gov.tr](http://www.food.gov.tr)

## Uruguay

Ministerio de Relaciones Exteriores  
Dirección General de Asuntos Económicos Internacionales  
Avenida 18 de Julio 1205  
Montevideo

Téléphone: + (5982) 92 06 18  
Téléfax: + (5982) 91 74 13  
Adresse électronique/Internet: [dioe42@mrree.gub.uy](mailto:dioe42@mrree.gub.uy)

## Zambia

Dr. Austin Sichinga  
Permanent Secretary  
Ministry of Commerce, Trade & Industry  
P.O. Box 31968  
Lusaka

Téléphone: + (2601) 22 36 17/22 14 75  
Téléfax: + (2601) 22 66 73

## Zimbabwe

Secretary for Agriculture  
Ministry of Agriculture  
P/Bag 7701  
Causeway Harare

Téléphone: + (2634) 706 081  
Téléfax: + (2634) 734 646  
Adresse électronique/Internet: [apmmis@africaonline.co.zw](mailto:apmmis@africaonline.co.zw)

---